

www.djgusa.com (800) 544-1108 www.safety1st.com Made in CHINA. Hecho en CHINA.
Styles and colors may vary. Los estilos y los colores pueden variar.
Distributed by (distribuido por) Dorel Juvenile Group, Inc., 2525 State St., Columbus, IN 47201-7494
Dorel Distribution Canada, 873 Hodge, St. Laurent, QC H4N 2B1 06/10/08 4358-4566

Toilet Lock
48206 User Guide

⚠ CAUTION:
- These products are not toys. Do not allow children to play with them. When not in use, keep out of reach of children.
- This product is only a deterrent. It is not a substitute for proper adult supervision. Discontinue use when child becomes old enough to defeat it.

⚠ WARNING:
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED. KEEP SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN DURING ASSEMBLY.
- NEVER LEAVE CHILD UNATTENDED IN BATHROOM.
- This product is for use on "hard" toilet lid and seat assemblies only. It is not intended for use on soft or padded lids or seats.
- When properly installed, the toilet lid should lift no more than 0.5" (1 cm).

BEFORE YOU BEGIN:
- Read all instructions before installing.
- Keep these instructions for future use.
- Remove all contents from packaging and discard box, and/or poly bags.
- Lay out and identify all parts.
- Do not return this product to the place of purchase. If any parts are missing, email consumer@djgusa.com, call Consumer Relations at (800) 544-1108, or fax at (800) 207-8182. You can also visit our website at www.safety1st.com. Have the model number ready (48206) and date code (manufacture date) located on package.

Traba para inodoro
48206 Guía del Usuario

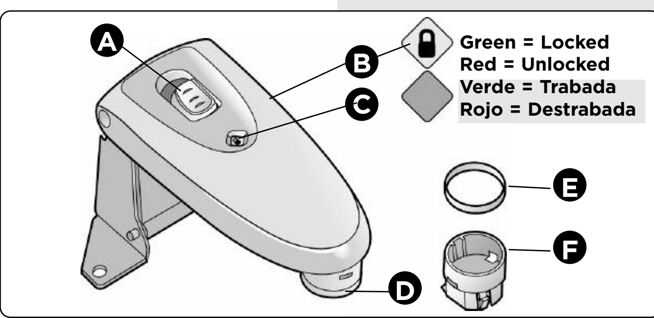
⚠ PRECAUCIÓN:
- Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él. Cuando no lo utilice, manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este producto es sólo un elemento disuasivo. El mismo no reemplaza la supervisión adecuada por parte de un adulto. Deje de usar la traba cuando el niño sea suficientemente grande como para destrabarla.

⚠ AVISO:
- REQUIERE ENSAMBLADO POR PARTE DE UN ADULTO. MANTENGA LAS PIEZAS PEQUEÑAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS DURANTE EL ENSAMBLADO.
- NUNCA DEJE AL NIÑO SIN ATENCIÓN EN EL BAÑO.
- Este producto es para utilizar únicamente con conjuntos de asiento y tapa "duros". No debe usarse con tapas y asientos blandos o acolchados.
- Una vez instalada correctamente, la tapa del asiento no debe levantarse más de 0.5 pulg. (1 cm).

ANTES DE COMENZAR:
- Read all instructions before installing.
- Guarde estas instrucciones para su uso futuro.
- Retire todo el contenido del embalaje y deseche la caja y/o las bolsas de polietileno.
- Despliegue e identifique todas las piezas.
- No devuelva este producto al lugar donde lo compró. Si falta alguna pieza, envíe un correo electrónico a consumer@djgusa.com, llame al Departamento de Relaciones con el Consumidor al (800) 544-1108, o envíe un fax al (800) 207-8182. También puede visitar nuestro sitio web en www.safety1st.com. Tenga a mano el número de modelo (48206) y el código de fecha (fecha de fabricación), indicados en el paquete.

Parts & Features

- **A** Sliding lock button
- **B** Locking arm
- **C** SecureTech™ indicator
- **D** Rubber foot assembly
- **E** 1/4" Spacer (0.64 cm)
- **F** 1/2" Spacer (1.3 cm) (2 included)



Lista de piezas y características

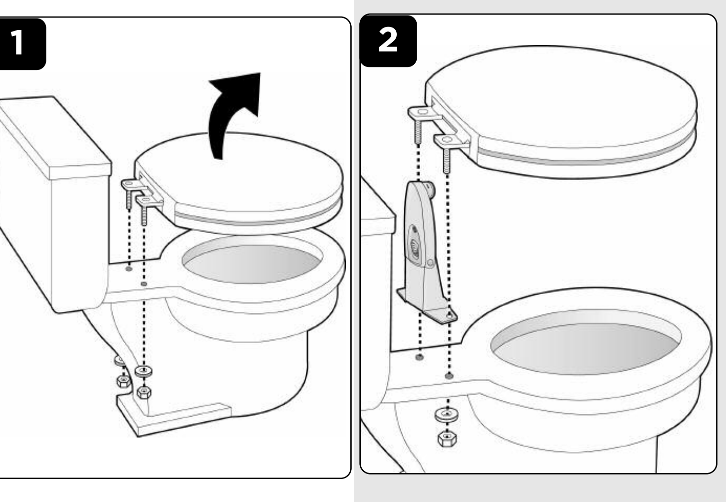
- **A** Botón de traba deslizante
- **B** Brazo de cierre
- **C** Indicador SecureTech™
- **D** Conjunto de patas de hule
- **E** Espaciador de 1/4 pulg. (0.64 cm)
- **F** Espaciador de 1/2 pulg. (1.3 cm) (se incluyen dos)

To Install

NOTE: Toilet seats and hardware vary. Follow the instructions that came with your particular toilet seat style. A typical design is shown.

1 Remove caps to locate bolt heads underneath. Locate two nuts under toilet and hold them steady with pliers while using a screwdriver to loosen the bolts **(Figure 1)**. Remove the toilet seat.

2 Align the toilet lock to the holes in toilet as shown **(Figure 2)**. Position the toilet seat through the holes in the toilet seat lock. ***Continued on next page.***



Para instalar

NOTA: Los asientos de baño y los elementos de ferretería varían. Siga las instrucciones que vienen con el estilo de su asiento de baño. Se muestra un diseño típico.

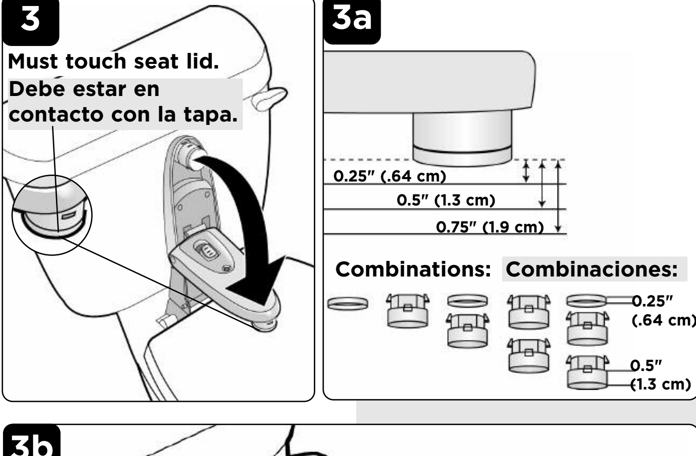
1 Retire las tapas para localizar las cabezas de los pernos ubicados debajo. Localice las dos tuercas bajo el asiento y sosténgalas firmemente con pinzas mientras afloja los pernos con un destornillador **(Figura 1)**. Retire el asiento.

2 Alinee la traba con los orificios del inodoro, como se muestra **(Figura 2)**. Coloque el asiento a través de los orificios de la traba. ***Continúa en la página siguiente.***

To Install | Para instalar (continuación)

2 ***Continued:*** To secure hardware from step 1, handtighten the nuts, then hold each nut with pliers and tighten each bolt head another quarter-turn. ***Do not overtighten the bolts or you could crack the porcelain on your toilet.*** If your toilet seat has plastic bolt covers, snap them into position.

3 **To determine if you need to add spacers,** first push the toilet seat lock down onto the seat lid until it clicks **(Figure 3)**. If the rubber foot is in contact with the seat lid, you do not need spacers. **If there is a space,** place the spacers (included) next to the gap and visually measure the gap **(Figure 3a)**. Determine if you need the 1 4" spacer, the 1/2" spacer or both. Push button back and down, then lift the locking arm. Pop off the rubber foot assembly with a small flat head screwdriver. Snap the spacers on as needed, then replace the rubber foot **(Figure 3b)**. Test to ensure the rubber foot touching the seat cover and that the locking arm is locked.
NOTE: When using the 1/4" spacer, install it first.





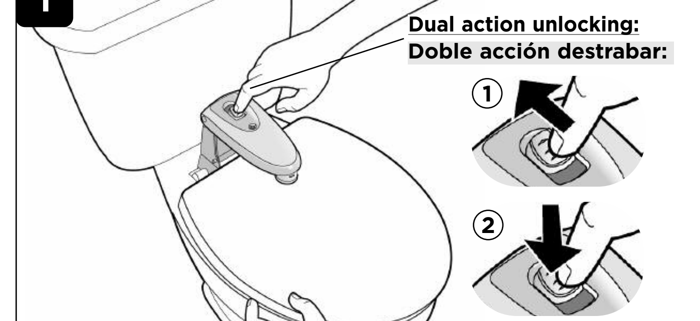
2 ***Continuación:*** Para asegurar los elementos de ferretería del paso 1, ajuste las tuercas con la mano y luego sosténgalas con una pinza para ajustar los pernos otro cuarto de vuelta. ***No ajuste los pernos excesivamente, porque podría fisurar la porcelana del inodoro.*** Si las cubiertas de los pernos del asiento son de plástico, trábelas en posición.

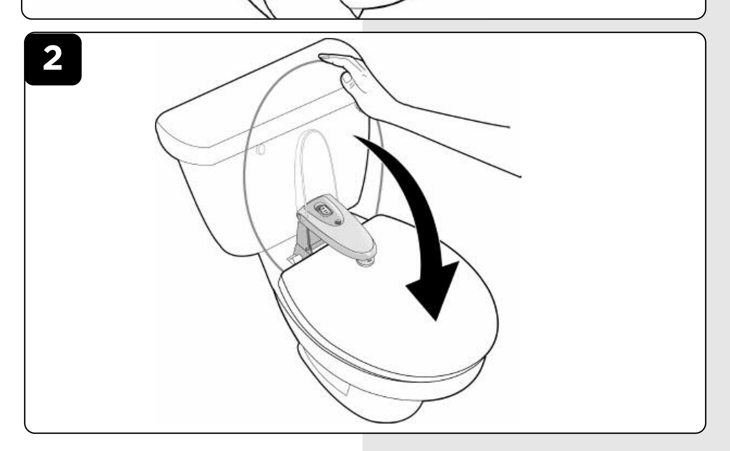
3 **Para determinar si necesita agregar espaciadores,** empuje la traba sobre la tapa del asiento hasta que encaje con un clic **(Figura 3)**. Si la pata de hule está en contacto con la tapa del asiento, no necesita espaciadores. **Si hay un espacio,** coloque los espaciadores (incluidos) junto al espacio y mídalo visualmente **(Figura 3a)**. Determine si necesita el espaciador de 1/4 pulg. o el de 1/2 pulg., o ambos. Presione el botón hacia atrás y hacia abajo, y levante el brazo de cierre. Retire el conjunto de patas de hule con un destornillador de punta plana. Coloque los espaciadores necesarios y luego instale la pata de hule **(Figura 3b)**. Pruebe la traba para asegurase de que la pata de hule esté en contacto con la tapa del asiento y que el brazo de cierre esté trabado.
NOTA: Si utiliza el espaciador de 1/4 pulg., instálelo primero.

To Use | Cómo utilizar

1 <u>**Dual action unlocking:**</u>
① Push button back,
② then press button down.
While button is pressed, lift toilet lid **(Figure 1)**. Locking arm will pivot up.

2 After you lower the lid, push the locking arm down until it clicks and the SecureTech™ symbol turns green. Test lid to ensure it is locked.





1 <u>**Doble acción para destrabar:**</u>
① Presione el botón hacia atrás
② y luego hacia abajo. Mientras presiona el botón, levante la tapa del asiento **(Figura 1)**. El brazo de cierre girará hacia arriba.

2 Luego de bajar la tapa, empuje el brazo de cierre hasta que encaje en posición y el símbolo de SecureTech™ se vea de color verde. Pruebe la tapa para asegurarse de que esté trabada.

To Clean | Para limpiar

Wipe clean with bleach or bathroom sanitizer.

Limpie con blanqueador o limpiador de baños.